

tribuna

Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul V, nr. 1406

Vineri, 1 septembrie 1972

4 pagini, 30 bani

ÎN ÎNTÎMPINAREA CELEI DE A 25-A ANIVERSĂRI A REPUBLICII

Întrecerea cîștigă valențele unei largi și rodnice mișcări de masă

Intensitatea întrecerii socialiste, sub steagul căreia materializăm zilnic o parte din angajamentele ce vor facilita îndeplinirea cincinalului înainte de termen, cunoaște noi și rodnice valențe. Apropierea marilor sărbători a republicii declanșează în fiecare colectiv de muncă resursele adesea neabuzate ale spiritului de competiție, subsumându-le obiectivelor economice primordiale pe care le au de față. O astfel de competiție — a dăruirii, a entuziasmului, a priceperii și tenacității — răsună generosă un imens număr de frunțiș, colective care înscriu în grafice, cu o forță izvorescătoare, înaltă conștiință muncitorească, veritabile recorduri de producție, laudabile și surprinzătoare astăzi, depășite și de dimensiuni modeste înainte.

Unușca județeană a cooperativei muncitorești se numără printre rezultatele economice foarte bune. Sarcinile de plan, angajamentele se realizează aici ritmic, exemplar, estimându-se obținerea unor însemnate cantități de produse suplimentare până la sfîșitul anului. Citeva din precupățile „la zi” ale cooperativei și în general, „pulsul” întrecerii care animă muncitorii de aici, am încercat să le aflăm dintr-o discuție cu ing. Eugenia Trifan și Ioan Scotsch, vicepreședinți ai uniunii.

1. Sa Rezultatele bilanțiere înscrise de cele mai multe cooperative sînt, apreciez eu, de natură să ne satisfacă. Voi concretiza, fără să mă mai refer la cifrele pe 7 luni, în general binecunoscute, ci, încercînd să estimez bilanțul pe 8 luni, care, deși nu e riguros conturat, ne poate oferi cîteva argumente „forțate”.

La producția marfă, scormim pe o depășire a planului de 15—16 milioane lei, în vreme ce livrările la fondul pieții vor prezenta și ele o depășire de circa 14 milioane lei. Planul de export pe 8 luni îl vom realiza fără nici un fel de îndoială. Angajamentele anuale asumate în întrecere sînt la această oră depășite cu cîteva milioane lei alături la producția globală și la livrările pentru fondul pieții. O trecere sumară în revistă a cooperativei cu rezultatele cele mai bune, atestă că, dintre acestea, „Munca manuală”, „Mun-

ca timpurilor” și „Textila” și-au întrecut încă din luna iulie angajamentele anuale, sporindu-și în continuare considerabil cuantumul realizărilor. Acestor uniții le putem alătura, desigur, o parte rodnică pe care au desfășurat-o de la începutul anului, cooperativele „Aria Sibiului”, „Timpuri noi”, „Tehnica nouă” s.ă. De altfel, vă pot spune că două din

În unitățile cooperativei meșteșugărești

cooperativei noastre au cîștigat în acest an lauri de pret: „Aria Sibiului” deține titlul de frunțasă în întrecerea socialistă pe județ, iar „Textila” a fost evidențiată.

— RED.: Succesele sînt, încontestabile, remarcabile. Să vă povestim însă mai îndelung asupra

unui element esențial al activității dvs., asupra a ceea ce constituie cel mai adesea oglinda muncii cooperativei meșteșugărești — prestările de servicii la populație.

E. T.: E adevărat, în confruntarea cu marea masă a beneficiarilor de servicii, unitățile noastre își pot afirma și valorifica plenar disponibilitățile. La acest capitol însă situația este intrinsecă nefavorabilă. Întregind după 7 luni din acest an un volum însemnat de nerrealizări. În ciuda acestui fapt, putem afirma că la nivelul fiecărei cooperative s-au făcut simțite multiple preocupări pentru diversificarea serviciilor în scopul realizării unei deserviri cât mai apropiate de cerințele legitime ale sibiienilor. As putea aduce numeroase argumente în sprijinul acestei afirmații, argumente pe care, sînt sigur, le cunosc și beneficiarii noștri. Numai în acest an, în Sibiu am înființat un atelier de in-

(Continuare în pag. a III-a)
EMIL DAVID



În „grădina” cu flori artificiale de la „Flaro” Sibiu.

LA ZI ÎN AGRICULTURĂ

Complexele sarcini ce stau la baza lucrărilor din agricultura județului nostru impun o organizare exemplară a activității, o utilizare eficientă a tuturor forțelor și mijloacelor existente la executarea lucrărilor de sezon. Remarcăm în acest sens preocuparea factorilor de răspundere din majoritatea unităților pentru folosirea la maximum a fiecărei ore bune de lucru în cîmp, lată cîteva secvențe din această activitate.

• În vederea asigurării necesarului de masă verde pentru primăvara anului 1973, lucrătorii din cadrul fermelor Bazna și Valea Moșnei ale I.A.S. Mediaș au însămintat pînă în prezent secară pe o suprafață de 16 hectare. Se lucrează în continuare la pregătirea solului în vederea însămintării a încă 16 hectare cu secară pentru masă verde.

• În fermele Valchid, Lăseș și Prod ale I.A.S. Dumbrăveni se desfășoară în ritm susținut recoltatul hameului. Pentru stringerea la timp și fără pierderi a întregii producții de pe cele 282 hectare, cîte ocupă această cultură, au fost antrenate, pe lângă mijloacele mecanice, peste 1000 de muncitori. Că urmare, pînă în ziua de 31 august s-a strîns recolta de pe 157 hectare.

• Recoltatul cartofilor de toamnă a început și la Întreprinderea agricolă de stat Șura Mică. Astfel, la ferma nr. 8 Cristian, condusă de tehnicianul Ion Teker, sînt antrenati zilnic în această acțiune 40 de lucrători. În vederea valorificării superioare a producției de pe întreaga suprafață, de 60 hectare, o atenție deosebită se acordă sortării tuberculilor. Pînă astăzi, aici s-au recoltat cartofii de pe 20 hectare, producția realizată fiind bună. Și la ferma condusă de tehnicianul Arghelean Zeno se lucrează intens la strînsul recoltei de cartofi, urgențarea acestei lucrări fiind impusă

(Continuare în pag. a III-a)

În numărul de azi:

- Rubrica de informații AZI... AZI... pag. a II-a
- Maraton 'după... rechizitele școlare
- Voleiul sibian lansa un S.O.S.!
- Proiect de legi în dezbatere
- Pe agenda de lucru: Sarcinile economice pag. a III-a
- VIATA INTERNAȚIONALĂ pag. a IV-a

STEMA JUDEȚULUI SIBIU

Scut împărțit în trei cartiere prin linii în formă de Y răsturnat. În cartierul din stînga, în cîmp albastru, un turc de cetate argintiu din care ies în partea superioară șase spice de grâu aurii. În cartierul din dreapta, în cîmp roșu, o sondă argintie avînd la bază o flacăra alba și un segment de roată dintată, în argintiu. În cartierul inferior, în cîmp argintiu, un profil muntos, în albastru, și, central, o furcă de tors aurie cu ornamente specifice, în negru.

În partea centrală a stemei este așezat un scut mai mic, avînd stema R.S.R. pe un fond format, în partea stîngă, de steagul partidului iar, în dreapta, de steagul țării.

Denumirea județului este înscrisă cu litere de aur pe o eșarță roșie în afara scutului și anume, la baza acestuia.



STEMA MUNICIPIULUI SIBIU

Scut tăiat în partea superioară. Cîmpul inferior, împărțit în trei cartiere prin linii în formă de Y răsturnat. În cartierul superior, în cîmp roșu, cetatea Sibiului cu trei turnuri acoperite și cu porțile închise, totul în argintiu. În cartierul din stînga jos, în cîmp albastru, o balanță cu brațe egale, avînd la bază un segment de roată dintată, totul în argintiu. În cartierul din dreapta jos, în cîmp albastru, o carte deschisă, albă, cu marginile aurii, avînd deasupra o stea argintie în cîmp deaurat care radiază nouă raze aurii. În cartierul inferior, în cîmp roșu, un delta răsturnat, de aur, cu colțurile terminate în formă de inimă, străpuns de două spade încrucișate, cu virful în jos, în argintiu, și deasupra o coroană aurie (vechea stema a Sibiului).

În partea centrală a stemei este așezat un scut mai mic, avînd stema R.S.R. pe un fond format, în partea stîngă, de steagul partidului iar în dreapta de steagul țării.

Denumirea municipiului este înscrisă cu litere de aur pe o eșarță roșie în afara scutului și anume la baza acestuia.

STEMA MUNICIPIULUI MEDIAS

Scut despăcat. În cartierul din stînga, în cîmp albastru, o mîna cu degetele lipite, văzute din interior, de culoare albă, cu manșeta roșie, care susține un butuc dezhădăcinat de viță de vie, cu trei frunze, totul în aur, și cu trei arbori în cîmp argintiu. În cartierul din dreapta, în cîmp roșu, o sondă de gaz melan, în argintiu, avînd la bază o flacăra aurie; la baza scutului se găsește o eșarță ondulată, argintie.

În partea centrală a stemei este așezat un scut mai mic, avînd stema R.S.R. pe un fond format, în partea stîngă, de steagul partidului iar în dreapta de steagul țării.

Denumirea municipiului este înscrisă cu litere de aur pe o eșarță roșie în afara scutului și anume la baza acestuia.



Fruntașii în întrecere — mîndria noastră!

Prin Gheorghe Muțiu timpul nu a curs degeaba

De multe ori, avînd prilejul să-mi revăd eroii reportajelor după o anumită perioadă de timp, trăiesc alături de ei sentimentul împlinirii. Și cînd, în locul a ceea ce pînă nu demult însemna „planuri de viitor” găsesem transpuneri în fapte și creații de seamă, simt că pentru astfel de oameni timpul nu a curs degeaba.

Că viitorul se poate transforma în prezent prin muncă depusă cu rină și de ei, în prezența aceluia mînat „catalizator” numit conștiință socialistă, mi-am dat seama reînălțîndu-l pe GHEORGHE MUȚIU de la I.R.E. Sibiu, șef de secție la stălețele centrale și secretar de partid pe întreprindere.

Cu omul acesta poți discuta îndelung despre mersul întreprinderii, despre angajamentele și îndeplinirea lor, despre oameni. Căci el și cucoșe pe oamenii secției sale și chiar pe cei ai întregii întreprinderi așa cum un părinte își cunoaște copilul. Dar dacă vrei să-l faci să se simtă un adevărat părinte atunci trebuie să-l lași să-ți vorbească despre alți copii ai săi, la fel de îndrăgii, deși născuți în — ullașele create de el în cei opt ani de cînd lucrează în I.R.E.S. Gheorghe Muțiu este unul dintre cei mai buni creatori tehnici ai întreprinderii și asta nu o spune alții nici alături vin roadele gândirii sale transpuse. În mașini și ullașele ce pot fi admirate la multe din locurile de muncă din întreprindere. Deși activitățile pe care le

desfășoară îl reclamă necontenit și-l fac să fie tot timpul printre oameni, să-i îndrume, să le asculte „păsuși”, gemenele creației își găsește oricum în Gheorghe Muțiu drumul spre împlinire, căci creația tehnică pentru acest om este o pasiune și unecori, poate mai mult decît altă. Spun „poate mai mult decît altă” gîndindu-mă la zilele de concediu pe care și le sacrifică, așternînd pe birde scheme, cifre, idei, sau la nopțile nedormite în care se gîndește cum să facă pentru ca totul să fie mai bine, mai bun, mai eficient. Astfel, atunci cînd în întreprindere a fost nevoie de o microturbină, deși nu era specialist în acest domeniu, Gheorghe Muțiu s-a documentat și a muncit pînă cînd a proiectat această microturbină integrală, aducînd întreprinderii economii serioase. Ba fel și cu mașinile proiectate pînă la ultimul șurub. O astfel de creație este „mașina de laminat și calibrat cleme cu creștătură”. Ea poate fi văzută funcționînd în întreprindere. Ba această mașină te pot executa 18 tipuri de cleme. Productivitatea anuală a mașinii este de 100.000 lei pe muncitor. Paralel cu această mașină, Gheorghe Muțiu a realizat și o alta pentru debitarea țevilor, care lucrează în flux cu prima.

Alături de aceste creații, de numele lui Gheorghe Muțiu mai pot fi alăturate multe altele, căci nu trece anul fără ca acest om să nu derușască întreprinderii sale cel puțin două inovații valoroase. O

astfel de inovație este și „dinamometrul pentru reglat ancorele de la stlpii de înaltă tensiune” — inovație realizată împreună cu inginerii Marcel Antohie și Cornel Dragomir. Din import, acest dinamometru ar fi costat 20.000 lei valută. Prin această inovație costul unui dinamometru este de 3.000 lei, iar eficiența economică a inovației este de peste 600.000 lei (se execută un lot de 150 de astfel de dinamometre). Adăugînd diferitele complexe de S.D.V.-uri, presa hidrolică de mufat de 4 tone sistem trusă (poate fi folosită pentru toate cele 18 tipuri de cleme și poate fi deplasată în orice loc de muncă cu multă ușurință), sau toate celelalte inovații izvorite din muncă și dăruite, poți cunoaște cu adevărat pe Gheorghe Muțiu și îi poți măsura statornicia pasiunii, pastune aducătoare de însemnate rezultate economice. Iar cînd ajuungi să cunoști că în planurile de viitor ale acestui om figurează realizarea unor inovații ca „dispozitiv pentru punat prize de împăninare”, „remorcă pentru scule necesare înților electrice aeriene și stațiilor”, „sistem de turnare continuă” sau altele, parcă simți cum aceste „planuri de viitor” încep să prindă dimensiunile realului, să se transforme sub gîndurile și inimile lui strădănilor, simți cum timpul este folosit în modul cel mai frumos posibil.

NICOLAE PETRU

J.O. XX — München '72

(Prin telefon de la trimisul Agerpres Ilie Goga)

În cadrul turneului masculin de volei, echipa României a învins în finală pe Germania, Voleibaliștii români au obținut o victorie clară cu 3—0 (15—9, 15—8).

În mai multe orașe vest-germane au început întrecerile turneului olimpic de handbal. Reprezentativa României a debutat cu o victorie obținută la Boblingen în fața formației Norvegiei, pe care a întrecut-o cu scorul de 18—14 (11—10).

În reîntregirea de miercuri seara, s-au înregistrat următoarele rezultate la lupte libere: categ. 100 kg: Balanungh (R.P. Mongolia) învinge prin tuș pe Enache Panah, categ. 48 kg: Baygin (Tur-

cia) întrece la puncte pe Ion Arapu (România); categ. plus 100 kg: Medved (U.R.S.S.) învinge prin tuș pe Ștefan Stîngu (România); categ. 62 kg: Akdag (Turcia) învinge la puncte pe Petre Coman (România); categ. 52 kg: Peter Cernău (România) termină la egalitate cu Alasverdiev (U.R.S.S.); categ. 82 kg: John Peterson (S.U.A.) învinge la puncte pe Vasile Iorga (România).

Clasamentul final al concursului individual compus (masculin) de gimnastică: 1. Sawao Kato (Japonia) — 114,650 puncte — medalie de aur; 2. Eizo Kenmotsu (Japonia) — 114,575 p — medalie de argint; 3. Akinori Nakayama (Japonia) — 114,325 p — medalie de bronz; 4. Nikolai Anđriplanov (U.R.S.S.) — 114,200

Clasamentul final al probei masculine de scriful de la trambulină: 1. Vladimir Vasin (U.R.S.S.) — 594,09 puncte — medalie de aur; 2. Franco Cagnotto (Italia) — 592,13 puncte — medalie de argint; 3. Lincoln Craig (S.U.A.) — 570,29 puncte — medalie de bronz.

p: 5. Shigeru Kasamatsu (Japonia) — 113,700 p; 6. Victor Klimenko (U.R.S.S.) — 113,075 p.

Primul titlu olimpic al competiției de scrimă a fost cucerit de polonezul Witold Woyda, învingător în proba individuală de floretă. Sportivul român, Mihai Țiu a evoluat remarcabil, reușind să se clasaze pe locul patru în compania unor scrimeri de renume, cu valoare pe plan internațional.

Clasament final al categoriei ușoare la haltere: 1. Mukhardi Kirjnov (U.R.S.S.) — 460 kg — medalie de aur; 2. Mladen Kucev (Bulgaria) — 450 kg — medalie de argint; 3. Zbigniew Kaczmarek (Polonia) — 437,500 kg — medalie de bronz.

Potrivit hotărârii Conferinței Naționale a P. C. R.
IMPORTANTE PROIECTE DE LEGI ÎN DEZBATERE PUBLICĂ

SISTEMUL PREMIAL ÎMBUNĂTĂȚIT
— mijloc important de stimulare
și cointeresare a salariaților,
de creștere a eficienței muncii

Necesitatea elaborării unui act legislațiv, care să cuprindă principii și norme îmbunătățite cu privire la remunerarea după cantitatea și calitatea muncii...

diminuare a fondului de premiere cu 1 la sută pentru fiecare procent de nerealizare a fiecărui indicator în parte...

gimentări cu privire la premiere pentru economii de materiale prin reducerea consumurilor normale...

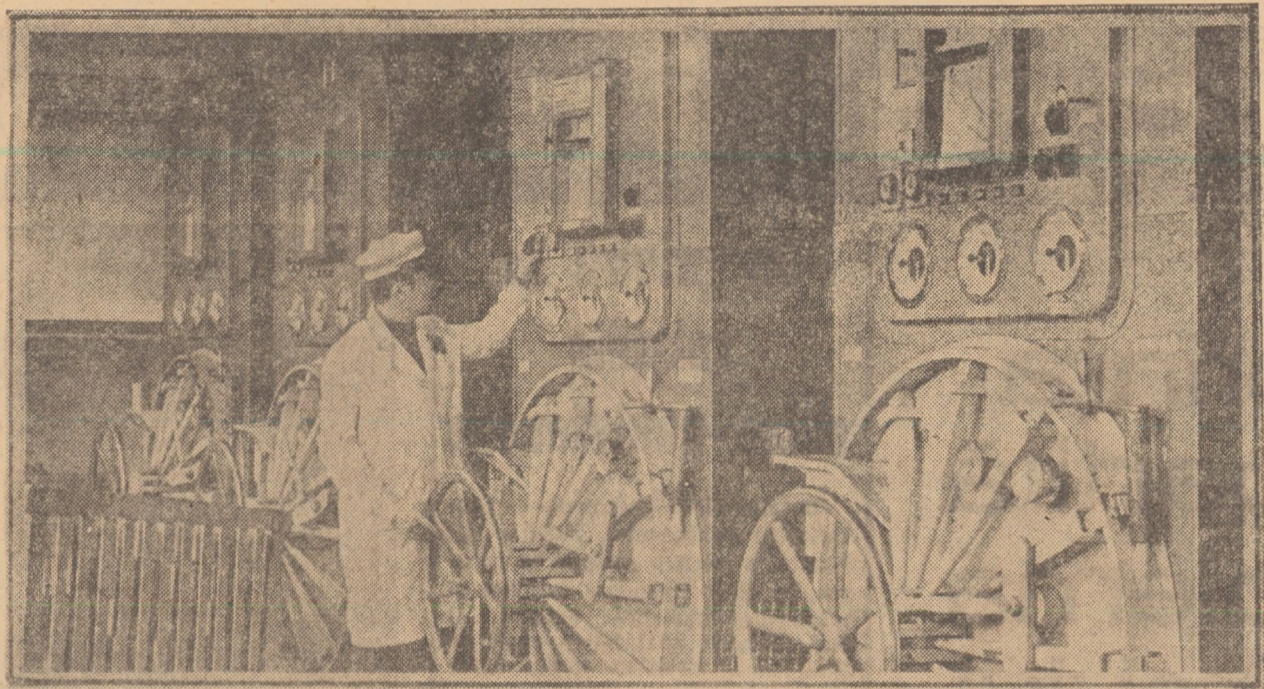
Dintre aspectele specifice noului sistem de salarizare, printre altele reținem atenția sistemului premial, care este mult îmbunătățit în proiectul de lege...

O altă îmbunătățire a sistemului de premiere, reținută în proiectul de lege și care va constitui un instrument permanent și operativ de stimulare a salariaților...

Ne exprimăm convingerea că sistemul premial, cu îmbunătățirile pe care le va avea, va constitui un mijloc important de stimulare și cointeresare a salariaților...

C. MITREA

director la Succursala Judeeană Sibiu a Săucii Naționale



Rotoclave — instalații moderne de sterilizare a preparatelor din carne în cadrul fluxului tehnologic de la F.P.C.C. Sibiu

Foto: HORST BUCHFELNER

PREGĂTIREA REPRODUȚIEI LA OI — o acțiune de stringentă actualitate

Alfându-ne în preajma pregătirii campaniei de montă la oi, considerăm necesar să subliniem unele aspecte legate de organizarea reproducției...

Reproducția la oi, ca și la celelalte animale, se caracterizează printr-un sir de procese fiziologice complexe care pot fi influențate de condițiile mediului extern...

De asemenea pregătirea berbecilor reproducători s-a făcut defectuos. Reproducția la oi, ca și la celelalte animale, se caracterizează printr-un sir de procese fiziologice...

În cooperativele agricole de producție

rarea acestor procese trebuie privită în complexitatea lor, ținându-se seama de starea organismului și de condițiile de furajare și întreținere...

În unitățile în care se fac însămințări artificiale este necesar ca amplasarea punctului să se țină seama de posibilitățile de pășunat și de faptul că oile nu trebuie să parcurgă distanțe mari de la pășuna la punctul de însămințări...

IOAN TOPIREAN

medic veterinar principal la Direcția generală județeană de agricultură

La zi în agricultură

(Urmare din pag. 1)

alt de condițiile meteorologice, care se anunță în continuare nefavorabile, cit și de faptul că aceste suprafețe urmează să fie însămințate cu grâu de toamnă...

Pregătirea în bune condițiuni a viitoarelor recolte începe, evident, cu fertilizarea solului și efectuarea arăturilor pe suprafețele destinate însămințării de toamnă...

ceculat până în prezent arături pe mai bine de 280 hectare. Din această suprafață peste 200 hectare sunt destinate însămințării de toamnă...

O altă acțiune ce se află la loc de frunte pe agenda de lucru a unităților o constituie insulozarea porumbului, la Ocna Sibiului, unitate cu un puternic profil zootehnic...

CARTEA SOCIAL-POLITICĂ ÎN LIBRĂRII

Istoria lumii în date

Ideea de a se pune la îndemna marelui public și a istoricilor un instrument de lucru care să le permită o orientare rapidă în istorie este citi se poate de binevenită...

MIRCEA MALIȚA Aurul Cenușii (II)

La un an de la apariția primului volum de eseuri cu titlul „Aurul cenușii” iată că editura „Dacia” pune la dispoziția cititorului al doilea volum al lui Mircea Malița...

ION BIBERI

Arta de a scrie și a vorbi în public

Editura enciclopedică română a pus la dispoziția cititorului o lucrare de îndrumări și cunoștințe excelente de scrie și de a vorbi în public...

I. FLESCHIŢ

Întrecerea câştigă valenţele unei largi și rodnice mişcări de masă

(Urmare din pag. 1)

tervenire pentru repararea instalațiilor tehnico-sanitare, un atelier de tăcătuserie pentru utilaje de uz gospodăresc, o unitate de cosmetică și vibromasaj, o unitate de peruci și meșe, o unitate crolux, o instalație de spălare automată în dotarea stației autoservicii...

500 de produse, dintre care mai mult de 60 sunt creații noi. Ponderea au deținut-o țesăturile și marochinăriile artizanale, produsele din lemn, confecțiile și tricotatele pentru copii.

Pentru că dorește concretizarea participării noastre, vă pot spune că am reușit să acoperim cu contracte ferme circa 90 la sută din întreaga noastră capacitate de producție pe anul 1973.

Având în vedere că în domeniul creației dispunem încă de resurse practice nelimitate, sintem ferm hotărâți să investigăm mai aprofundat diverse zone ale județului nostru, pentru a scoate la lumină noi cormori esențiale pentru lubrifiații de frumos din țară și de peste hotare.

În același timp, prin magazinele noastre cu vânzare (avem 122 în prezent) preconizăm să facem o mai intensă prospectare a gusturilor și tendințelor cumpărătorilor, pentru a veni statornic în întâmpinarea lor cu produse într-o largă paletă sortimentală, deopotrivă de frumoase și utile.



Pe lista evidențierilor în întrecerea socialistă, numele comunistului Nicolae Cerciu, șef de echipă, lăcătuș în secția montaj a Uzinei mecanice Sibiu, apare luna de lună, înlesnindu-l, astfel, obținerea însignei de frunză.

Foto: FRED NUSS

PE AGENDA DE LUCRU Sarcinile economice

Muncitorii direct productivi și personalul tehnico-administrativ din secția scularie a uzinei „Balanta” și-au câștigat un binemeritat prestigiu pentru promptitudinea cu care își rezolvă sarcinile economice, contribuția ce și-o aduc la îndeplinirea planului pe uzină...

Bucsele economice mergu mai înainte consecința directă a implințirii muncii politice cu sarcinile economice. După cum se știe, munca politică și activitatea economică sunt inseparabile. A intensifica activitatea economică cu prețul restrîngerii muncii politice înseamnă a aluneca spre practicisim, a pierde perspectiva dezvoltării...

Urmărind consecvent aplicarea în viață a sarcinilor înscrise în Documentul Conferinței Naționale a P.C.R., din hotărârea Conferinței extraoordinare a organizației județene de partid, comunistii din scularie fac studii, pe baza acestora fac propuneri, experimentează, iar în urma experiențelor selecționază și aplică în viață ceea ce asigură cea mai înaltă eficiență...

trier. „Considerentul de la care am pornit (Ilie Stănescu, șeful secției) a fost următorul: gradul de calificare a matrișierilor e diferit. Unii cunosc aproape toate tainele meseriei, alții sint muncitori formați, alții se formează din mers în procesul muncii. În această situație randamentul e diferit. Ce ne-am gândit? Punem la trează doi din cei mai specializați matrișieri. Ei nu fac dect această operație. Restul operațiilor le fac ceilalți muncitori, în raport cu calificarea profesională a fiecăruia. Consecința directă, economii de material, creșterea productivității muncii cu circa 20 la sută.”

Cazul nu e unic. Pe baza consultării cu masa largă de sculari s-a ajuns la concluzia că în secția existau posibilități ca un muncitor să deservă două matrișe de a da produse de calitate superioară, matrișă pentru marca fabricii, născuții de a fi cit mai de folos colectivului devin fenomen tot mai frecvente. Am răscolit registrul în care se ține evidența depuse de întregul popor pentru ridicarea calității și întregii activități productive. Constătuia valorii sociale a muncii sale determina înaltă, care pronunțat spirit de răspundere în ce privește aportul său la efortul general al colectivului din care face parte...

Concluzia logică: prin muncă politică, prin expliciții bine argumentate oamenii înțeleg mai profund rostul și însemnătatea muncii pe care o prestează, reușesc să vadă mai limpede legătura dintre activitatea lor și furtunile depuse de întregul popor pentru ridicarea calității și întregii activități productive...

În uzina „Balanta” s-a estimat ca până la finele cincinului să se dea o producție suplimentară de circa 142 milioane lei. Scularii îi revin sarcini deosebite de mobilizați în această direcție. Ea trebuie să asigure dia mers producția cu S.D.V.-uri, să execute lucrări de autoutilare. Rezultatele obținute în întrecerea socialistă până la 23 August, felul judicios cum se pun în evidență rezervele înterne ale producției sint o cheazăie în ultimă instanță, de soarta producției din secție răspund nu numai factorii de conducere ci fiecare salariat.

În uzina „Balanta” s-a estimat ca până la finele cincinului să se dea o producție suplimentară de circa 142 milioane lei. Scularii îi revin sarcini deosebite de mobilizați în această direcție. Ea trebuie să asigure dia mers producția cu S.D.V.-uri, să execute lucrări de autoutilare. Rezultatele obținute în întrecerea socialistă până la 23 August, felul judicios cum se pun în evidență rezervele înterne ale producției sint o cheazăie în ultimă instanță, de soarta producției din secție răspund nu numai factorii de conducere ci fiecare salariat.

Viața de partid

RED.: Ziarul nostru și-a mai informat cititorii în legătură cu prezenta dvs. roidică la cel de-al 6-lea Pavilion de mostre. Astăzi, când această amplă manifestare și-a închis porțile, vă rugăm să treceți succint în revista câteva din elementele concrete ale participării unității sibiene.

E. T.: Bilanțul participării noastre surprinde câteva cifre revelatoare pentru prestigiul pe care și l-a câștigat Sibiu în domeniul producției moșteșugărești. În standul nostru, zece din cele cincisprezece cooperative sibiene au prezentat peste

viața internațională

Paris

Conferința cvadripartită în problema Vietnamului

Paris 31 (Agerpres). La Paris a avut loc o 157-a ședință plenară ordinară a Conferinței cvadripartite în problema Vietnamului. Șeful delegației Guvernului Revoluționar Provisoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Nguyen Thi Binh, a relevat, în cuvântul său, că „în cadrul actualii conferințe, nu poate fi realizat un progres dacă guvernul S.U.A. nu va renunța la politica de „vietnamizare” în favoarea unor tratative serioase”. Vorbitoarea a subliniat, de asemenea, că refuzul Statelor Unite de a retrage complet trupele lor din Vietnam și sporiția forțelor lor militare în Asia de sud-est demonstrează că sînt intențiile reale ale Statelor Unite. Nguyen Thi Binh a arătat că viitorul politic al Vietnamului de sud trebuie stabilit de populația sud-vietnameză însăși, pe calea unor alegeri democratice libere. În acest sens, G.R.P. el Republicii Vietnamului de Sud a propus crearea unui guvern al înțelegerii naționale. Vorbitoarea a

subliniat, de asemenea, că populația Vietnamului de sud nu va înceta să continue lupta, pînă la obținerea unei adevărate independențe și libertăți. Nguyen Minh Vi, șef adjunct al delegației R.D. Vietnam, a relevat, în cadrul ședinței, caracterul propagandistic al declarației Administrației americane cu privire la retragerea trupelor S.U.A. din Vietnam. El a subliniat, totodată, că S.U.A. continuă bombardamentele asupra Haionului, Haifongului și regiunilor dens populate ale R.D. Vietnam.

Cu privire la relațiile chino-pakistaneze

Rawalpindi 31 (Agerpres). — Președintele Pakistanului, Zulfikar Ali Bhutto, a oferit o recepție în onoarea lui Cao Kuan-hua, adjunct al ministrului afacerilor externe al R.P. Chineze, aflat într-o vizită de prietenie în Pakistan, anunță agenția China Nouă.

În faștul roșit cu acest prilej, președintele Bhutto a declarat că prietenia dintre China și Pakistan va continua să se dezvolte. Sînt mîndru să spun că poporul pakistanez a fost printre primele care a stabilit relații cu China. Pakistanul dorește să aibă relații bune cu toți vecinii săi și este hotărît să-și îmbunătățească relațiile cu India, în baza principiilor conferinței de la Bandung.

La rîndul său, ministrul chinez a declarat că China sprijină cu fermitate lupta poporului pakistanez de salvagardare a demnității naționale, întrucît aceasta este o luptă justă. Scopul vizitei mele — a spus el — este întărirea prieteniei dintre cele două țări prietene și suverane. El și-a exprimat convingerea că poporul pakistanez va trece peste dificultățile temporare și va obține noi succese în construcția propriei sale țări.



„Ostrolenka-B” au dat în exploatarea lui la rețeaua energetică a R.P. Polone.

R.P. Polonă. În prezent în Polonia se acordă o atenție deosebită sistemului de transport cu ajutorul containerelor. La Gdynia a fost pusă în funcțiune prima stație maritimă de containere. Datorită acestui sistem anul acesta vor putea fi reincărcate aproape 30 000 tone de materiale. În foto: — Gdynia — încărcarea unui camion care poartă containere.

O scrisoare a lui Otto Winzer către Kurt Waldheim

Berlin 31 (Agerpres). — Otto Winzer, ministrul afacerilor externe al R.D. Germane, a adresat o scrisoare secretarului general al O.N.U., Kurt Waldheim, în legătură cu convocarea unei conferințe mondiale de dezarmare cu participarea tuturor țărilor lumii, care să aibă posibilitatea de a-și exprima părerea, pe bază de egalitate, în toate problemele legate de dezarmare. Aceasta ar contribui nu numai la sintezarea eforturilor statelor în acest sens, dar și la consolidarea acestor eforturi. În scrisoarea exprimă opinia că în prezent există condiții favorabile pentru a se organiza în anul următor, sau peste încă un an, o asemenea conferință, menționîndu-se că în aceasta ar contribui în primul rînd schimbările favorabile petrecute în ultimul timp în Europa. R.D. Germană apreciază că această conferință ar trebui să se transforme într-un organ permanent, care să se întrunească periodic la doi sau trei ani. De asemenea, pentru pregătirea ei, ar trebui format un comitet reprezentativ, din care să facă parte toate țările posesoare de arme nucleare, țările membre ale Comitetului de dezarmare, precum și un număr de alte state, el ar putea fi format chiar la cea de-a 27-a sesiune a O.N.U., urmînd să-și înceapă activitatea imediat după aceasta.

Încheierea primului concurs mondial de vinuri

Budapesta 31. — Corespondentul Agerpres, Alexandru Pinte, transmite: La Budapesta s-a încheiat primul concurs mondial de vinuri, organizat între 21 și 31 august. În cadrul concursului, 34 de țări participante au prezentat peste 1380 de mostre din cele mai valoroase soiuri de vinuri. Ca și la concursurile internaționale anterioare, vinurile românești au obținut un deosebit succes, impunîndu-se prin calitățile lor deosebite. Dintre cele 60 de mostre prezentate, juriul concursului mondial a decernat vînzătorilor românești, pe baza noului regulament internațional, 35 de medali și diplome de onoare clasa I. Nouă vinuri au obținut Marea medalie de aur (peste 10 la sută din numărul total al marilor medali de aur decernate de juriu), 12 vinuri medali de aur și 14 — medali de argint.

Irlanda de Nord

Se menține starea de tensiune

Belfast 31 (Agerpres). — Robin Bailey, fost ministru al comerțului în cadrul guvernului din Irlanda de Nord a părăsit Partidul unionist a cărui linie politică a dezaprobat-o în ultima vreme. El este astfel cel de-al treilea membru al fostului cabinet Faulkner care demisionează din acest partid după suspendarea guvernului autonom al Irlandei de Nord în luna martie a.c.

Vești din țările socialiste

Havana 31 (Agerpres). — Crescătorii de vite din Camaguey — cel mai mare centru zootehnic al Cubei — și-au luat angajamentul să sporească de aproape patru ori cantitatea de lapte, pînă în anul 1976. În viitorul apropiat, aici vor intra în funcțiune 40 de ferme de lapte, utilizate cu cel mai modern aparat. Pe o suprafață de un milion și jumătate hectare sînt dispuse ferme care totalizează 130 000 capete de bovine. O atenție deosebită se acordă exploatarii intensive a pășunilor. Rezultatele zootehnicilor din Camaguey nu au intrîziat să apară. Anul trecut, de pildă, ei au obținut 38 milioane litri de lapte, cu 14 milioane mai mult decît în 1969.

Varșovia 31 (Agerpres). — Constructorii noii centrale electrice

„Ostrolenka-B” au dat în exploatarea lui la rețeaua energetică a R.P. Polone. În prezent, se lucrează la conectarea lui la rețeaua energetică a R.P. Polone.

Primul bloc energetic al centralei a intrat în funcțiune în luna iunie a.c. Constructorii și-au luat angajamentul ca al treilea bloc energetic, cu o capacitate de 200 megawați, să fie dat în funcțiune încă în cursul acestui an. Intrarea în funcțiune, în cursul unui an, a trei blocuri energetice la o singură centrală electrică reprezintă un record nu numai pentru Polonia, dar și pentru Europa.

Phenian 31 (Agerpres). — În R.P.D. Coreeană, industria chimică a înregistrat în ultimii ani succese însemnate — transmite A.C.T.C. Au fost modernizate ramurile principale de producție de îngrășăminte chimice, fibre artificiale și rășini sintetice. Numai în cursul anului 1970 au fost produse un milion și jumătate tone de îngrășăminte chimice. În prezent, industria chimică contribuie la accelerarea dezvoltării economiei naționale și îmbunătățirea nivelului de trai al populației. Agricultura R.P.D. Coreeană beneficiază de produse chimice necesare obținerii unor recolte bogate, precum și de substanțe folosite în furajarea hanei destinate animalelor. De la o țară cu o industrie chimică ne dezvoltată, R.P.D. Coreeană a devenit astăzi o mare producătoare de fibre artificiale, situată la nivelul mondial în ce privește producția pe cap de locuitor. Datorită producției de rășini sintetice, care permit fabricarea unor articole de larg consum, nivelul de trai al populației a fost îmbunătățit.

Luptele din Vietnam

Vietnamul de sud 31 (Agerpres). — Agențiile Associated Press și United Press Internațional anunță că unități ale Frontului Național de Eliberare au declanșat în zorii zilei de joi — pentru a doua oară în cursul lunii august — un puternic atac de artilerie asupra bazei militare americano-saigoneze de la Bien Hoa. La această bază se află dislocați 2000 de militari americani și alți 6000 de soldați saigonezi. Potrivit agențiilor citate, trupele americane și saigoneze au suferit pierderi însemnate în oameni și tehnică de luptă. Baza Bien Hoa este situată la 15 mile nord-est de Saigon, ceea ce — precizează comentariiile agențiilor citate — îi conferă o importanță deosebită din punct de vedere strategic. În același timp, s-au intensificat atacurile patriotilor sud-vietnamezi în zona capitalei provinciale Quang Tri. Ei au efectuat un intens atac de artilerie timp de 24 de ore, după care au lansat un puternic atac asupra pozițiilor inamicului, care a suferit pierderi grele în tehnică de luptă și oameni. Din cauza ploilor abundente ce au căzut în regiune, aviația americană a fost împiedicată să efectueze raidurile de bombardament asupra zonei.

După acordul de la Simla

Actuala rundă de negocieri indo-pakistaneze a prilejuit din nou confirmarea acelei tendințe, vizibile pentru ambele părți de a soluționa problemele divergente la masa tratativelor. Aceasta pare să fie semnificativă esențială a ultimelor convorbiri desfășurate la Delhi, timp de cinci zile, între oficialități ale Indiei și Pakistanului. Obiectul concret al negocierilor l-a constituit unul din principalele diferend dintre cele două țări, și anume delimitarea frontierei comune din Jammu și Casmir. Potrivit înțelegerii intervenite la Simla între președintele pakistanez, Zulfikar Ali Bhutto, și premierul indian, Indira Gandhi, linia de încetare a focului în cele două regiuni urma să respecte pozițiile delimitate de trupele respective în momentul intrer-

Nota externă

perii ostilităților, în decembrie anul trecut. India solicita însă Pakistanului să abandoneze două avanposturi situate în regiunea Kargil (Casmir) ocupate, după cum socoteste partea indiană, după semnarea acordului. Cererea indiană a fost satisfăcută și, după cum anunță comunicatul comun dat publicității la încheierea negocierilor, linia de control din Jammu și Casmir urmează să fie fixată pînă la data de 4 septembrie. Cele două părți au hotărît, de asemenea, ca pînă la 14 septembrie să-și retragă toate trupele din teritoriile ocupate și să asigure reîntoarcerea în țară, în deplină securitate, a persoanelor de naționalitate pakistaneză care au trecut în India, în timpul conflictului armat de anul trecut. Desigur, în contextul relațiilor indo-pakistaneze, numeroase probleme divergente au rămas încă nesoluzionate. Important este însă faptul că noul acord intervenit între cele două părți reprezintă o dovadă în plus a dorinței ambelor țări de a acționa împreună pentru instaurarea unei atmosfere de pace, destindere și cooperare în regiunea sudică continentală asiatică. În acest sens, comunicatul comun subliniază hotărîrea Indiei și a Pakistanului de a respecta în litera și în spiritul său acordul de la Simla. Alte convorbiri și negocieri între India și Pakistan sînt programate să aibă loc, la diferite nivele, în cursul lunii septembrie. De la război la pace și cooperare drumul nu e întotdeauna ușor, dar Simla și acordurile succesive pe diferite probleme vin să ateste din nou rolul esențial al tratativelor, în vreme ce conflictele armate își dovedesc tot mai mult neputința de a soluționa, în mod temeinic, un diferend.

VENERA ANGHEL

Convorbiri italo-vest-germane la nivelul miniștrilor de externe

Bonn 31. — Trimisul special Agerpres, Vasile Crișu, transmite: În cadrul convorbirilor ce a avut loc la München între ministrul de externe vest-german, Walter Scheel, și ministrul de externe al Italiei, Giuseppe Medici, aflat în vizită în R.F. a Germaniei, cele două părți au apreciat că este „absolut necesar” ca întîlnirea la nivel înalt a „celor zece” țări membre ale Pieței comune să aibă loc în luna octombrie. Potrivit părerii lui Walter Scheel, la conferința de la Roma la nivelul miniștrilor de externe ai vîntoarei Piețe comune lîrgite, din 11 și 12 septembrie, vor trebui stabilite foarte temeinic principalele puncte ale ordinii de zi, astfel încît șefii guvernelor să definească la întîlnirea la nivel înalt nu numai liniile generale ale evoluției C.E.E., ci și să poată ajunge și la hotărîri concrete pentru următoarea perioadă de timp. Scheel — comentază ziarul vest-german — se referă în special la domeniile politicii monetare occidentale, ale politicii economice și de conjunctură a C.E.E., unde, după cum se știe, există încă serioase deosebiri de păreri între diferiții membri ai Pieței comune. Dubiile Franței asupra oportunității unei asemenea întîlniri — scrie în acest sens — „Frankfurter Allgemeine Zeitung” — s-au accentuat după vizita la Londra a ministrului de externe francez, Maurice Schumann.

Prețuri la legume și fructe

PRODUSUL	U/M	Prețuri de contractare		Prețuri piațon de vînzare cu amănuntul	
		Ex. I	II	Ex. I	II
1. Rosii sortate	kg.			2,10	1,75 1,50
2. Varză albă	kg.			1,00	0,80 0,65
3. Ardei gras	kg.			1,75	1,35 1,10
4. Vinete	kg.			1,75	1,40 1,10
5. Usturoi uscat	kg.			—	10,45 8,40
6. Marcovi	kg.			1,35	1,15 0,80
7. Pătrunjel rădăcini	kg.			—	2,15 1,80
8. Fasole verde păstăi, alte soiuri	kg.			—	2,30 —
9. Gogoșari verzi	kg.	2,25	1,75	1,35	3,40 2,65 2,10
10. Pastirnac	kg.			—	1,75 1,35
11. Telină rădăcini	kg.			—	2,75 2,15
12. Mere gr. A	kg.			4,85	3,95 2,90
13. Mere gr. B	kg.			4,25	3,50 2,90
14. Mere gr. C	kg.			—	2,90 2,00
15. Pere gr. A	kg.			4,20	3,30 2,50
16. Pere gr. B	kg.			3,20	2,50 1,90

Potrivit prevederilor deciziei nr. 482/1972, a Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Sibiu, prețurile se aplică astfel: — cumpărare: 1 septembrie 1972 — vînzare: 2 septembrie 1972

C. E. I. L. Sebeș

județul Alba, angajează: — tinichigii — izolatori — instalatori — lăcătuși Doritorii se vor adresa la C.E.I.L. Sebeș, biroul personal. Salarizarea conform H.C.M. 914.

Fabrica de sticlărie „Vitrometan” Mediaș

ANGAJEAZĂ conform Legii nr. 12/1971: — un inginer sau economist pentru funcția de șef serviciu salarizare-normare — un maestru electrician Relații suplimentare la serviciul personal-învățămînt al întreprinderii, telefon 14 57 interior 151.

I. I. C. Frigoriferul Sibiu

angajează de urgență: — 2 mecanici frigotehniști — 5 muncitori necalificați pentru echipa de încărcat-descărcat. Solicitanții se vor prezenta în fiecare zi, între orele 7—15, la biroul personal al fabricii.

I. A. S. Dealul Ocnei

angajează urgent: — diriginte de șantier — pentru complexul de porcine de la Avrig. Solicitanții se vor adresa la I.A.S. Dealul Ocnei, telefon 1 28 32, serviciul construcții.

MICA PUBLICITATE

Caut garaj sau vînd Skoda 1000 MB, ultimul tip, 1969. Telefon 2 29 63. Pierdut certificat, categoria A-II-a, conducător auto, nr. 114385, eliberat de I.T.A. Brașov, pe numele Pricop Vasile. Îl declar nul.

Evenimentul pe scurt

- PAVILIONUL ROMÂNESC DIN CADRUL TIRGULUI de la Damasc cunoaște o mare afliuență de vizitatori. De un deosebit interes se bucură indoeșii exponați de la sectorul industriei chimice. Cu ocazia Zilei României, la Tirgul Internațional de la Damasc, directorul pavilionului românesc, Grama Iosif a oferit o recepție, la care au asistat reprezentanții ai Camerei de Comerț și Industrie, ai Băncii Centrale din Damasc și ai Direcției Generale a Tirgului.
- ÎN CADRUL VIZITEI ÎNTRPREINSE ÎN IRAK de o delegație economică a Republicii Democratice Populare a Yemenului, la Bagdad a fost semnat un acord între cele două țări, privind intensificarea cooperării lor în interes reciproc. Acordul prevede, între altele, exportarea de către Irak în Republica Democrată Populăra a Yemenului a 30 000 tone de grîu, precum și a unor însemnate cantități de asfalt, ciment și îngrășăminte chimice.
- ÎMPARATUL ETIOPIEI, HAILE SELASSIE, a primit grupul de tehnicieni și specialiști chinezi care lucrează în Etiopia — anunță, din Addis Abeba, agenția China Nouă.
- AGENȚIA C.H.N.A. ANUNȚĂ CĂ, la 28 și 29 august, aviația americană a efectuat noi raiduri de bombardament asupra a numeroase provincii din R.D. Vietnam fiind înregistrate victime în rândurile populației civile și mari pagube materiale. În legătură cu aceste noi acțiuni agresive, Ministerul Afacerilor Externe al R.D. Vietnam a dat publicității o declarație de protest, în care cere Administrației americane să înceteze imediat bombardamentele, minarea porturilor și toate celelalte acțiuni care atentează la suveranitatea și securitatea R.D.V.
- AGENȚIA CHINA NOUĂ ANUNȚĂ CĂ CIU EN-LAI, premierul Consiliului de Stat, Li Si-en-nien, vicepremierul Consiliului de Stat, și Liao Cen-chih, președintele Asociației de prietenie China-Japonia, s-au întîlnit cu Yoshihiro Inayama, șeful delegației cercurilor economice japoneze, care face o vizită în R.P. Chineze.
- NUMEROȘII TURISȚI SOSIȚI ÎN ULTIMELE DOUĂ ZILE ÎN ITALIA au fost surprinși să constate mîsură în care Roma poate fi schimbată într-o adevărată... Venetie.
- Într-adevăr, abundența precipitațiilor căzute asupra „orasului etern” au metamorfozat regiunea din jurul celebrei Fontana di Trevi într-o adevărată lagună. Zeci de locuitori și edificii publice, numeroase magazine și chiar clădirea Senatului au fost inundate. S-au semnalat numeroase intreruperi de curent și scurcircuituri, în urma cărora pompierii au primit, în numai două ore, peste 1 200 de apeluri telefonice.
- ȚĂRANII DIN COSTA RICA au ocupat întinse suprafețe de terenuri agricole nelucrate. Autoritățile au intervenit, operînd numeroase arestări. Federația națională a lucrătorilor agricoli din Costa Rica a dat publicității o declarație în care și-a exprimat solidaritatea cu acțiunile țăranilor lipsiți de pămînt și a chemat pe oamenii muncii să participe la lupta pentru înfăptuirea reformei agrare în țară.
- PRIMUL MINISTRU AL AFGANISTANULUI, Abdul Zahir, va face o vizită oficială în R.F. a Germaniei, între 9 și 16 septembrie, la invitația cancelarului federal Willy Brandt.
- AUTORITĂȚILE EGIPTENE DISPUN ÎN PREZENT DE APROXIMATIV 6 MILIOANE DE DO-LARI în vederea începerii lucrărilor pentru salvarea templelor de la Philae, situate în apropierea barajului de la Assuan, a declarat în cadrul unei conferințe de presă, Gamal Mukhtar, subsecretar de stat la Ministerul Culturii. Aceasta sumă a fost realizată prin contribuția unor țări și din alte surse, între care expoziția de la Londra, unde se află expusă muma faraonului Tutankhamon, și o contribuție de 2,5 milioane de dolari, primită din partea Organizației O.N.U. pentru alimentație și agricultură (F.A.O.), a adăugat el.
- O FIRMĂ JAPONEZĂ A ANUNȚAT că va lansa în curînd pe piață un produs de un tip absolut nou, folie de polistiren, destinat luptei împotriva poluării apelor cu produse petrolifere. Specialiștii japonezi afirmă că folie de polistiren sînt capabile să absoarbă o cantitate de țigete sau derivate ale sale de 25 de ori mai mare decît propria lor greutate.